

Anónimo italiano

## LA MUERTE DE SOKOLI EN 1579

[emilio.sola@cedcs.eu](mailto:emilio.sola@cedcs.eu)

Colección: Archivos Mediterráneo, África, Clásicos mínimos,

Fecha de Publicación: 17/11/2025 y 02/02/2026

Número de páginas: 9

I.S.B.N. 978-84-690-5859-6

Archivo de la Frontera: Banco de recursos históricos.  
Más documentos disponibles en [www.archivodelafrontera.com](http://www.archivodelafrontera.com)



**Licencia Reconocimiento – No Comercial 3.0 Unported.**

El material creado por un artista puede ser distribuido, copiado y exhibido por terceros si se muestra en los créditos. No se puede obtener ningún beneficio comercial.



El *Archivo de la Frontera* es un proyecto del  
**Centro Europeo para la Difusión de las Ciencias  
Sociales (CEDCS)**, bajo la dirección del Dr. Emilio  
Sola.

[www.cedcs.org](http://www.cedcs.org)  
[info@cedcs.eu](mailto:info@cedcs.eu)

# Descripción

---

## Resumen:

Un aviso de Levante con la noticia de la muerte trágica del primer visir Mehmet Bajá en Estambul, el 12 de octubre de 1579, y otras noticias más sobre el estado de cosas en el imperio otomano, con la guerra abierta con los persas aún.

## Palabras Clave

Antropología, asesinato, guerra de Persia, fanatismo, frontera, loco, magnicidio, Mehemet Sokoli, sectas religiosas, Turquía,

## Personajes

Sultán de Turquía, Mehmet Sokoli, Acmat Bajá, Mustafá Bajá, Escipión Cigala, señor de Carosán, hija de Acmat Bajá, rey de los Tártaros,

## Ficha técnica y cronológica

---

- **Tipo de Fuente:** manuscrito,
- **Procedencia:** Instituto Valencia de Don Juan
- **Sección / Legajo:** E-49, C. 66, fol.566
- **Tipo y estado:** aviso
- **Época y zona geográfica:** Mediterráneo, siglo XVI
- **Localización y fecha:** Estambul, 14 de octubre de 1579
- **Autor de la Fuente:** Anónimo italiano

## Aviso anónimo italiano: LA MUERTE DE SOKOLI EN 1579

La muerte trágica del visir Mehmet Bajá, o Mehmet Sokoli, personaje principal de la corte de Estambul, la Puerta, desde la muerte de Solimán en 1566, cuya sucesión coordinó él con maestría, tuvo repercusión inmediata en todas las cortes europeas y en todo el Mediterráneo. Por ello los relatos de esa muerte son muy numerosos y ya en el Archivo de la frontera nos hicimos eco de algunos de ellos.

<https://www.archivodelafrontera.com/archivos/giovanni-margliani-la-muerte-tragica-de-mehemet-sokoli/>

<https://www.archivodelafrontera.com/archivos/la-muerte-del-visir-sokoli-narrada-por-el-agente-frances-en-venecia-señor-du-ferrier/>

<https://www.archivodelafrontera.com/archivos/giovanni-margliani-y-otros-los-meses-de-octubre-y-noviembre-de-1579-en-estambul-una-correspondencia-de-frontera-mini-repertorio-documental-introducción-de-cristina-tejada/>

Hoy recogemos la noticia en un aviso anónimo italiano, uno más de los numerosos que circularían entonces, con detalles interesantes que básicamente coinciden con las otras narraciones del hecho, todas muy similares por otra parte. El aviso es posible que proceda de la red de informadores que había coordinado hasta entonces Aurelio Santa Croce o Baptista Ferraro, ya por este tiempo en Nápoles camino de España, sino ya en España; es, por lo tanto, del periodo informativo desde Estambul posterior a la llamada “Conjura de los renegados”, que había protagonizado el envío de avisos entre 1562 y 1568.

La segunda parte del aviso es un interesante resumen de las instrucciones dadas por el visir Mehmet Sokoli en el lecho de muerte, pidiendo protección al sultán Amurates para su familia y recomendando la paz como un bien para el imperio, y sobre todo la paz con Persia, que en esos momentos podría hacerse con dignidad y ventaja. Podría hablarse, pues, de un bosquejo del testamento político del primer visir moribundo.

Una segunda parte del aviso es sobre la guerra de Persia, con el general Mustafa Bajá en torno a Erzurum y Kars, tras acciones en torno a Van – tal vez el Servan del aviso. Una novelesca historia sobre un señor de Carosan, que suponemos una zona amplia del oriente de Persia, el Korasán o el Jorasán, hoy distribuido entre Persia, Afganistán, Turkmenistán y Uzbekistán, da una nota de color al aviso.

Finalmente, da noticias del nuevo primer visir, Acmat Bajá, inexperto en el gobierno, pero hombre muy rico, con quien deberán retomar las negociaciones en marcha los embajadores en la Puerta. Es suegro de Scipion Cigala, el bajá Yusuf Zigala-zade, con lo que se puede prever el retorno al favor en la corte otomana de este personaje, singular hombre de frontera.

## ENSAYO DE TRADUCCIÓN Y ACTUALIZACIÓN

De Constantinopla, a 14 de octubre de 1579.

Esta vez sobre nada tenemos que escribir de mayor importancia que sobre la muerte de Mehemet Bajá, primer visir, sucedida en su casa, en el Diván, esto es, en la audiencia privada, de esta manera.

El 12 de octubre de 1579 un cerviche hiere de muerte a Mehemet Sokoli durante una audiencia privada

A cierto Crevís o Cerviche, que es una especie de religioso, que llaman santones otras veces, a causa de que le importunaba para obtener un lugar para hacer una mezquita, le hizo encarcelar; liberado después de algún tiempo y restituido en su gracia, se le mostraba como el mayor humilde hombre del mundo, y con mucha frecuencia recibía alguna limosna suya. Así las cosas, quiso el destino que la mañana del 12 (de octubre de 1579) se personó en la audiencia y presentó con una mano un memorial al Bajá, y con la otra le dio con un cuchillo que llevaba oculto bajo el pecho izquierdo, que al término de cuatro horas le quitó la vida. El malhechor fue preso de inmediato y atormentado para saber si alguien le había enviado, pero no pudiéndose obtener ningún indicio fue hecho morir de manera cruelísima.

Recomendaciones políticas del visir en el lecho de muerte

El bajá, muriéndose, encomendó mucho a su mujer, sus hijos y sus asuntos al Gran Turco, dejándole también recomendado que debía procurar la paz con todos los príncipes y que estaría bien, para una mayor estabilidad del imperio, poner fin a la guerra de Persia, una vez que la fortaleza de Kars ha sido terminada y se puede haber la paz con reputación y con ventaja.

Acmat Bajá, nuevo visir, aunque hombre sin experiencia de gobierno

El señor y las sultanas, junto con otros muchos de esta corte, están muy preocupados por su desgracia, y, por otro lado, también muchos que lo odiaban se regocijan. Le ha sucedido en su puesto Acmat Bajá, hombre riquísimo, pero de ninguna experiencia o práctica de gobierno del estado. Tendrá necesidad de alguno que lo guíe y que sea una buena persona, pero si acaso tomara consejo de algún hombre malvado, podría tomar malas decisiones.

**Estado de la guerra de Persia, con Mustafa  
Bajá, general del ejército, en Erzerum**

De los ejércitos de Persia se entiende que Mustafa estaba para retirarse en Erzurun, pero no se sabe con certeza por la duda de si los enemigos no intentarán ir sobre Kars este invierno, como hicieron el año pasado que recuperaron la provincia de Servan.

**Historia novelesca en torno a un señor del  
Korasán, de la Persia oriental**

A pesar de que entre ellos, por lo que se sabe, hubo un gran revuelo por causa de un señor de Carosan que había venido en su ayuda con 40.000 caballos; al cual el rey quería dar una hija suya por esposa, que, no siendo grato a la reina, lo hizo morir por veneno por no querer darla a aquel señor tártaro que fue hecho prisionero durante la acción de Servan, y su pueblo, al saberlo, dicen que para vengarlo mandó despedazar a la dicha reina.

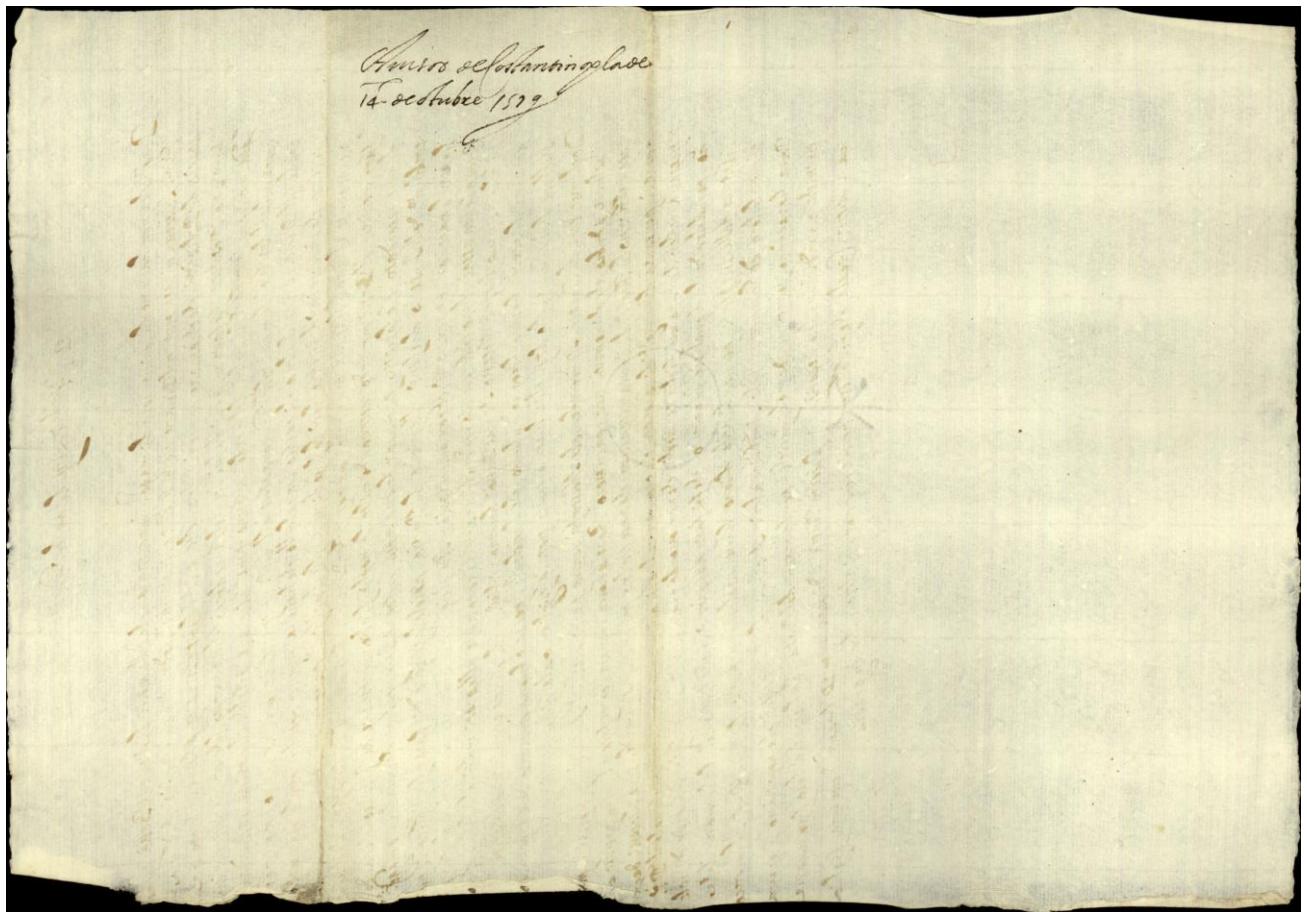
**Los negociadores en Estambul deberán  
retomar sus gestiones con el nuevo visir**

El Tártaro y todos sus partidarios, los embajadores y otros agentes de príncipes que negocian en esta Puerta, habrán perdido muchos de sus esfuerzos a causa del fallecimiento del Bajá, y deberán realizar nuevas negociaciones para enderezar sus negocios.

**El nuevo bajá es suegro de Escipión Cigala**

Este Bajá es de nación Dálmata, concedió la mano de una hija suya a Escipión Cigala, y por esto podría volver de nuevo a estar en gracia [en la corte otomana].

Instituto Valencia de don Juan, E-49, C. 66, fol. 566  
1579, 14 de octubre, Constantinopla. Muerte de Sokoli



[marca de agua, bola con tallo alto rematado por cinco ¿pétalos]

Di Costantinopoli a XIIIII dii ottobre 79.

Per questa uolta non hauemo da scriuer cosa di maggior importanza che della morte di Mehemet Bassa primo visir, successa in casa sua, nel Diuano, cio nell' audiencia priuata in questo modo. Un certo Creuis, che e una specie di Religiosi che chiamano Santoni, altre uolte, perche l'importunaua per hauer un luogo da fare una Moscheta, fu fatto mettere da lui in galea; et doppo alcun tempo liberato, et restituito in gra[tia] mostraua la maggior humiltà del mondo; et spesso spesso riceueua qualche elemosina; costui dunque come uolse il destino, la mattina dell' 12 comparue all' audiencia et appresento con una mano un memoriale al Bassa et con l'altra gli callio un coltello che haueua tenuto occulto sotto la mammella sinistra, che in termino di quattro hore lo leuo di uita. Fu il malfattore preso immediate et tormentato per sapere se alcuno l'haueua mandato, ma non potendone cauare aliuno indicio fu curdelissimamente fatto moriré. Il Bassa morendo raccomando molto la moglie, figlie et cose sue al Gran Turco, lassandogli anco ricordato che douesse procurar buona pace con ogni Principe et che saria bene per maglior stabilimento dell'Imperio dar fine alla guerra di Persia; poi che la fortezza di Chars è finita et si puo hauer la pace con reputatione et con auantaggio. Ha il Signore et le Sultane con altri molti di questa Corte quanto assai il suo infortunio et d'altra parte si

sono anco allegrati molti che l'haueuan in odio. In suo luogo è successo Acmat Bassà, huomo richissimo ma di niuna sperienza o prattica di gouerno di stato; hauera bisogno d'alcuno che l'indrizi pues e buona persona ma se per cas s'abbatte hauer consiglio di quealche huomo tristo potria pigliar mala prega.

Delli esserciti di Persia s'intende che Mustafa staua per ritirarsi in Arzeron ma non si sape risoluere per dubio che gli nemici non tantassero Chars questa Vernata come fecero l'ano passato che racquistarono la prouincia di Seruan con tutto che anco tra loro per quanto s'intende sono successi de gran rumori per causa d'un signore di Carosan che era venuto loro in aiuto con XL.m[il] caualli, al quale il Re piegaua uoler dar una sua figlia per moglie che non essendo grato alla Regina lo fece morir di ueleno per ne bolear darla a quel signore Tartaro che fu fatto prigione nella fattione di Seruan, il che risaputo dalle sue genti per vendicarlo dicono hauer taliato a pezzi la detta Regina. Il Tartaro et tutte le loro adherente gli amb[asciator]i et altri agenti de Principi che negotiano a questa porta haueranno gettato uia de molte fatiche per la morte del Bassà et bisognera loro far nuoue pratiche per indirizar i loro negotii.  
Questo Bassa è di nattione Dalmata, detto una figliola sua a Scipion Cigala, che per questo potria retornar un altra uolta in gratia.

Di Costantia xiiij. di ottobre 179.

11

Per questa non hauenno da seconer cosa di maggi. importanza, che della morte di Medemet Bassa primo  
Visir. Successa in casa sua, nel Dianio ciò nell'att. gravata srig. modo. Un anno Dicuius, che è una  
specie di Feligri, che chiamano cantori, altre volte, perche l'imposturana phauer un luogo da  
fare una Rosetta, fu fatto messo d'alui in Galia, et dopo d'alui tempo liberato, et estituito in  
judea, mostrava la maggi humilità del mondo, et puro speso ricevuta q'italle elemosina. Colui dunque  
come uelut destino, la matt. dell' 11. comparsa all' aro. et appesente, con una mano un membro  
seiale al Bassa, et con l'altra gli castigò in collobo. che hauua tenuto occulto sotto la manrella  
sinistra, che in termino d'quattro ore lo leuo di vita. Fu il malfat. peccato intermedio, se non onta  
gracce, se alcuno l'hauua mandato, ma non potendone carabec alcuno iudicio fu condannato  
fatto male. Il Bassa morendo raccomando metto la moglie figlie, et cose sue al G. Poco. lasciando  
giovane ricordato che conesse procurar buona pace con ogni Principe, et desse alia gente maggi  
sablon. dell' Imperio darfinz allaguerra di Persia, priore la fortuna di Cesare finita, et si puo  
haver la pace con reputazione, et con auantaggio. Sto srig. et le Sultane con altri molti di q.  
Cese quanto assai il suo infortunio, et d'altra parte si sono anco allegreti molti, che l'hauuan  
in odio. In suo luogo è succeso somai Bassa huomo nobiliss. nati riuna specchia, e pratica di  
governi di stato. hauaca bisogno d'alcuno, che l'indebil, peccato è buona peccoria, ma se per car  
s'abbasse haver consiglio di qualche huomo virtuoso potria pighiar mala piega.

Degli eccetti di Poeria s'intende, che Muratà scava gricciacci in Adria, ma non si sape  
richiare, e dubio che gli nemici non cercassero Peas questa Voenata, come fecer l'anno passato ad  
acquistarono la Port. di Seuan, contuto, che anco tra loro per quanto s'intende sono succisi degni  
rumori, per causa d'un sig. di Carozan, che era venuto loro in aiuto con <sup>m</sup> T. Quagli, al quale il P.  
pregherà uoder dor una sua figlia per moglie, che non essendo grata alla Dugina lo fece morir di uele-  
no, per uol del dala a quel sig. lacuno, che fu fatto prigioner nella fattione di Seuan, ilche  
intapoco dalle megenti, per uenire caro diuoro hauer cagliato a polli la detta Dug. Il lacuno  
e truce le loro ad Esente. Gli Amb. ecclazi & genoi de Perugia che negoziaro a quec  
Porta hanecanno gettato via de molte facciole per la morte del Basà, et bisognava loro far nuove  
pratiche pur in distrar i loro negotij. Quelco Basà è di natiore Dalmata, dette una figli  
sua a Signor Cigala, che pregherà potria ritrar un'altra uolta in gratia.

